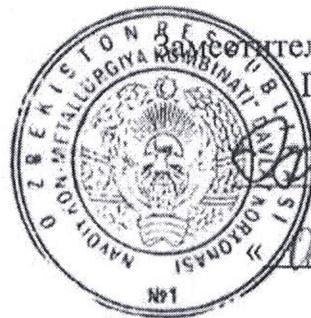


УТВЕРЖДАЮ:



Х.О. Эргашев

03 2021 г.

**Техническое задание
на закупку вагона-самосвала (думпкара)
грузоподъемностью не менее 60 тонн
для нужд Государственного предприятия
«Навоийский горно-металлургический комбинат»**

«O'zbekiston Respublikasi Iqtisodiyot va
sanoat vazirligi huzuridagi Loyihalar va
import kontraktlarini kompleks ekspertiza
qilish markazi» DUK

RO'YXATGA OLINDI

0000160
2021 yil "05" 04

5

город Навои
2021 год

СОДЕРЖАНИЕ:

Раздел/подраздел	Наименование	Стр.
РАЗДЕЛ 1.	ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ	4
Подраздел 1.1	Наименование	4
Подраздел 1.2	Основание и цель приобретения оборудования	4
Подраздел 1.3	Сведения о новизне (год производства/выпуска оборудования)	4
Подраздел 1.4	Этапы разработки / изготовления	4
Подраздел 1.5	Документы для разработки / изготовления	4
Подраздел 1.6	Код ТН ВЭД и другие международные коды при применимости	4
РАЗДЕЛ 2.	ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ	4
РАЗДЕЛ 3.	УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ	4
Подраздел 3.1	Общие условия эксплуатации	4
Подраздел 3.2	Дополнительные/специальные требования к эксплуатации	5
Подраздел 3.3	Требования к расходам на эксплуатацию оборудования	5
РАЗДЕЛ 4.	ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ	5
Подраздел 4.1	Основные технические требования	5
Подраздел 4.2.	Основные технико-экономические и эксплуатационные показатели	6
Подраздел 4.3.	Требования по надежности	6
Подраздел 4.4	Требования к конструкции, монтажно-технические требования	6
Подраздел 4.5	Требования к материалам	6
Подраздел 4.6	Требования к стабильности и параметрам при воздействии факторов внешней среды	6
Подраздел 4.7	Требования к электропитанию/энергопитанию	6
Подраздел 4.8	Требования к контрольно-измерительным приборам и автоматике	7
Подраздел 4.9	Требования к составным частям, исходным и эксплуатационным сырью и материалам, а также готовой продукции	7
Подраздел 4.10	Требования к маркировке	7
Подраздел 4.11	Требования к размерам и упаковке	7
Подраздел 4.12	Требования к ЗИП и быстроизнашивающимся деталям	7
РАЗДЕЛ 5.	ТРЕБОВАНИЯ ПО ПРАВИЛАМ СДАЧИ И ПРИЕМКИ	7
Подраздел 5.1	Порядок сдачи и приемки	7
Подраздел 5.2	Требования по передаче заказчику технических и иных документов при поставке оборудования	8
Подраздел 5.3	Требования к страхованию оборудования	8
РАЗДЕЛ 6.	ТРЕБОВАНИЯ К ТРАНСПОРТИРОВАНИЮ	8
РАЗДЕЛ 7.	ТРЕБОВАНИЯ К ХРАНЕНИЮ	8
РАЗДЕЛ 8.	ТРЕБОВАНИЯ К ОБЪЕМУ И/ИЛИ СРОКУ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ГАРАНТИЙ	8
РАЗДЕЛ 9.	ТРЕБОВАНИЯ ПО РЕМОНТНОПРИГОДНОСТИ	8
РАЗДЕЛ 10.	ТРЕБОВАНИЯ К ОБСЛУЖИВАНИЮ	9
Подраздел 10.1	Требования к обслуживанию	9
Подраздел 10.2	Требования к сервисному обслуживанию	9
РАЗДЕЛ 11.	ЭКОЛОГИЧЕСКИЕ И САНИТАРНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ	9

0	0	0	0	1	6	0
20	21	yll " 05 "	04	<i>5</i>		

РАЗДЕЛ 12.	ТРЕБОВАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ	9
РАЗДЕЛ 13.	ТРЕБОВАНИЯ К КАЧЕСТВУ И КЛАССИФИКАЦИИ	10
РАЗДЕЛ 14.	ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ (ИНЫЕ) ТРЕБОВАНИЯ	10
РАЗДЕЛ 15.	ТРЕБОВАНИЯ К КОЛИЧЕСТВУ, КОМПЛЕКТАЦИИ, МЕСТУ И СРОКУ (ПЕРИОДИЧНОСТИ) ПОСТАВКИ	10
РАЗДЕЛ 16.	ТРЕБОВАНИЕ К СОПУТСТВУЮЩИМ УСЛУГАМ ПРИ ПОСТАВКЕ ОБОРУДОВАНИЯ	10
Подраздел 16.1	Требования к выполнению проектной документации	10
Подраздел 16.2	Требования к шеф-монтажу	10
Подраздел 16.3	Требования к пуско-наладке	10
Подраздел 16.4	Требования к обучению персонала заказчика	10
Подраздел 16.5	Другие сопутствующие услуги	10
РАЗДЕЛ 17.	ТРЕБОВАНИЕ К ФОРМЕ ПРЕДСТАВЛЯЕМОЙ ИНФОРМАЦИИ	11
РАЗДЕЛ 18.	ПЕРЕЧЕНЬ ПРИНЯТЫХ СОКРАЩЕНИЙ	11
РАЗДЕЛ 19.	ПЕРЕЧЕНЬ ПРИЛОЖЕНИЙ	11



РАЗДЕЛ 1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Подраздел 1.1 Наименование

Вагон-самосвал «думпкар» (далее - думпкар) грузоподъемностью не менее 60 тонн

Подраздел 1.2 Основание и цель приобретения оборудования

Основание: «Расширение добывающих и перерабатывающих мощностей для освоения месторождений Турбай».

Цель: Обеспечение безопасной перевозки горной массы, других сыпучих грузов по железной дороге.

Подраздел 1.3 Сведения о новизне(год производства/выпуска оборудования)

Думпкар должен быть новым, не ранее 2021 года выпуска, ранее не находившимся в эксплуатации у Поставщика и (или) третьих лиц, не подвергавшимся ранее ремонту или восстановлению, не должен являться выставочным образцом, а также не должен иметь дефектов, связанных с качеством изготовления или поставкой (доставкой), должен быть пригодным к эксплуатации с момента поставки Покупателю и свободным от прав третьих лиц

Подраздел 1.4 Этапы разработки / изготовления

В соответствии с требованиями ГОСТ 5973-2009, нормативно-технической документации производителя и/или международных стандартов

Подраздел 1.5 Документы для разработки / изготовления

В соответствии с требованиями ГОСТ 5973-2009, нормативно-технической документации производителя и/или международных стандартов

Подраздел 1.6 Код ТН ВЭД и другие международные коды при применимости

8606300000

РАЗДЕЛ 2. ОБЩИЕ УСЛОВИЯ ПРИМЕНЕНИЯ

Думпкар предназначен для механизированной погрузки, выгрузки и перевозки горной массы и других сыпучих грузов из карьера (дробильный завод) на Гидрометаллургический завод по железной дорогой путям IV категории шириной колеи 1520 (1524) мм, относящихся к ведомству УКХДТ Центрального рудоуправления НГМК и общего пользования АО «Узбекистон темир йуллари»

РАЗДЕЛ 3. УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Подраздел 3.1 Общие условия эксплуатации

Думпкар предназначен для эксплуатации в условиях умеренного климата исполнения окружающего воздуха от минус 40° С до 40% согласно требованиям Правил техники безопасности Узбекистан, утвержденных приказом начальника государственной инспекции Республики

Узбекистана № 115 от 15.01.2015 г. «Об установлении требований к эксплуатации железнодорожных путей в Узбекистане» по ГОСТ 15150-69 при температуре воздуха от минус 30° С и относительной влажности воздуха 80% при эксплуатации железных дорог Республики Узбекистан

Узбекистан по надзору за безопасностью железнодорожных перевозок
«УЗГОСЖЕЛДОРНАДЗОР» №36 от 13.08.2001 года

Подраздел 3.2 Дополнительные/специальные требования к эксплуатации

В соответствии с требованиями ГОСТ 5973-2009, нормативно-технической документации производителя и/или международных стандартов

Подраздел 3.3 Требования к расходам на эксплуатацию оборудования

Для поддержания в технически исправном состоянии думпкар должен обеспечиваться при использовании специальными смазками для железнодорожного транспорта согласно требованиям ГОСТ 1033, ГОСТ 26191 и ГОСТ 19791, а именно для вагонных буks ЖРО и ЛЗ-ЦНИИ или аналогами, не уступающими по своим функциональным характеристикам и качеству

РАЗДЕЛ 4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ

Подраздел 4.1 Основные технические требования

Наименование показателя	Значение показателя
Тип вагона	вагон – самосвал
Ширина колеи, мм	1520÷1524
Грузоподъемность, не менее т	60
Максимальная расчетная статическая нагрузка от колесной пары на рельсы, не более, кН	245
Объем кузова, м ³ , не менее	30
Габарит по ГОСТ 9238	1-Т
Угол наклона пола кузова при разгрузке, градусов не менее	45
Вид разгрузки	двустворочный
Система разгрузки	пневматическая
Тип тележки	2-осный, тип-2 согласно ГОСТ 9246

Подраздел 4.2 Основные технико-экономические и эксплуатационные показатели

Думпкар должен быть надежным в работе, долговечным и приспособленным к изменению условий работы; должен быть удобным в управлении, простым в обслуживании, ремонте, монтаже, демонтаже и транспортировании, экономичным в эксплуатации, а также соответствовать требованиям ГОСТ 5973-2009, нормативно-технической документации производителя

Подраздел 4.3 Требования по надежности

Срок службы, не менее, лет	22
Срок службы до первого капитального ремонта, не менее, лет	10

Подраздел 4.4 Требования к конструкции, монтажно-технические требования

В соответствии с требованиями ГОСТ 5973-2009 должен состоять из следующих основных сборочных единиц:

- тележек по ГОСТ 9246 или техническим условиям;
- кузова, наклоняющегося при разгрузке;
- нижней рамы;
- механизмов открывания бортов;
- устройства механизированной разгрузки.

Конструкция думпкара (пол и боковые стенки) должна выдерживать погрузку руды фронтальным погрузчиком или экскаватором; падение глыбы с максимальной высоты не менее 2 м и максимальным весом от 1,5 до 3 тонн

Подраздел 4.5 Требования к материалам

В соответствии с требованиями ГОСТ 5973-2009, а также нормативно-технической документации производителя и/или международных стандартов

Подраздел 4.6 Требования к стабильности и параметрам при воздействии факторов внешней среды

Думпкар должен быть устойчивым к воздействию внешних природных факторов окружающей среды (солнце, снег, дождь, град, и т.п.) в соответствии с требованиями ГОСТ 5973-2009, а также нормативно-технической документации производителя и/или международных стандартов

Подраздел 4.7 Требования к электропитанию/энергопитанию

В соответствии с нормативно-технической документации производителя и/или международных стандартов

Подраздел 4.8 Требования к контрольно-измерительным приборам и автоматике

В соответствии с требованиями ГОСТ 5973-2009, а также нормативно-технической документации производителя и/или международных стандартов

Подраздел 4.9 Требования к составным частям, исходным и эксплуатационным сырью/материалам, а также готовой продукции

Техника и составные части должны соответствовать по качеству и комплектности требованиям ГОСТ 5973-2009, а также нормативно-технической документации производителя и/или международных стандартов. Материалы, узлы и комплектующие должны быть качественными, безусловно, новыми, не бывшими в эксплуатации

Подраздел 4.10 Требования к маркировке

В соответствии с требованиями ГОСТ 5973-2009 в местах, установленных рабочими чертежами, должна быть указана следующая маркировка:

- грузоподъемность, т;
- масса тары, т;
- объем кузова, м³;
- другие надписи и знаки по требованиям потребителя

•O'zbekiston Respublikasi Iqtisodiyot va Sanoat vazirligi huzuridagi Loyihalar va import kontraktlarini kompleks ekspertiza qilish markazi» DUK	
RO'YXATGA OLINDI	
20 21 yill " 05 " 04	

На металлической табличке, установленной на наружной поверхности хребтовой балки вагона, должно быть нанесено:

- заводской номер по системе нумерации предприятия-изготовителя;
- наименование предприятия-изготовителя или его товарный знак;
- год изготовления;
- код принадлежности государства предприятия-изготовителя

Подраздел 4.11 Требования к размерам и упаковке

Поставляется без тары и упаковки

Подраздел 4.12 Требования к ЗИП и быстроизнашивающимся деталям

В соответствии с требованиями ГОСТ 5973-2009, а также нормативно-технической документации производителя и/или международных стандартов

РАЗДЕЛ 5. ТРЕБОВАНИЯ ПО ПРАВИЛАМ СДАЧИ И ПРИЕМКИ

Подраздел 5.1 Порядок сдачи и приемки

Приемка продукции по количеству и качеству производится в соответствии с требованиями ГОСТ 5973-2009 по месту дислокации думпкара Заказчика с оформлением соответствующего акта-приемки. Заказчик при принятии продукции проверяет соответствие технических и эксплуатационных характеристик на соответствие заявленным в Контракте и Техническом задании. Претензии по дефектам, выявленным при поступлении продукции и в гарантийный период могут быть заявлены в течение 45 дней после их обнаружения Заказчиком. В случае обнаружения некачественной, некомплектной продукции явка представителя Поставщика для составления Акта обязательна

Подраздел 5.2 Требования по передаче заказчику технических и иных документов при поставке оборудования

Поставщик при поставке продукции передает Заказчику следующую техническую и товаровопроводительную документацию:

- технический паспорт или другой документ, выданный производителем, подтверждающий дату изготовления, руководства по эксплуатации, техническому обслуживанию, ремонту, поиску и устранению неисправностей, информацию о перечне и периодичности регламентных работ по техническому обслуживанию, информацию об эксплуатационных расходах, каталог и чертежи всех сборочных единиц и деталей;
- акт на предмет проверки и приемки тормозного оборудования грузового вагона;
- акт на предмет проверки соответствия очертания габарита грузового вагона;
- акт о технической приемке новых грузовых и пассажирских вагонов в окончательно готовом виде (Форма ВУ-1);
- ведомость на передачу заводом новых вагонов железнодорожной станции (Форма ВУ-13);
- оригинал железнодорожной накладной;
- оригинал инвойса (счет-фактуру);
- оригинал сертификата происхождения, выданного производителем, сертификат качества;

«O'zbekiston Respublikasi Iqtisodiyot va sanayi vazirligi huzuridagi Loyihalar va import-kontraktlar o'rganusining loyiha qiliish markazi» DUK									
RO'YXATGA OLINDI									
5									
<i>2021.11.06</i>									
<i>оригинал сертификата соответствия</i>									

- упаковочный лист с указанием наименования, веса товара, количества мест и вида упаковки, а также код ТНВЭД;
- копия экспортной-рээкспортной таможенной декларации.

Вся документация должна быть предоставлена на русском/узбекском языке или иметь перевод на русский/узбекский язык.

Подраздел 5.3 Требования к страхованию оборудования

Нет требований

РАЗДЕЛ 6. ТРЕБОВАНИЯ К ТРАНСПОРТИРОВАНИЮ

В соответствии с требованиями ГОСТ 5973-2009 транспортируется к месту эксплуатации как груз на своих осях

РАЗДЕЛ 7. ТРЕБОВАНИЯ К ХРАНЕНИЮ

В соответствии с требованиями ГОСТ 5973-2009 по группе условий хранения 7 (Ж1) ГОСТ 15150. Место хранения должно обеспечивать полную сохранность и противопожарную безопасность

РАЗДЕЛ 8. ТРЕБОВАНИЯ К ОБЪЕМУ И/ИЛИ СРОКУ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ГАРАНТИЙ

Гарантийный период эксплуатации продукции – не менее 12 месяцев со дня ввода в эксплуатацию

РАЗДЕЛ 9. ТРЕБОВАНИЯ ПО РЕМОНТОПРИГОДНОСТИ

Думпкар должен соответствовать требованиям ремонтопригодности (приспособленности к поддержанию и восстановлению работоспособного состояния путем технического обслуживания и ремонта) согласно требованиям ГОСТ 5973-2009, нормативно-технической документации производителя и/или международных стандартов, а также Правил технической эксплуатации промышленного железнодорожного транспорта Республики Узбекистан, утвержденных приказом начальника государственной инспекции Республики Узбекистан по надзору за безопасностью железнодорожных перевозок «УЗГОСЖЕЛДОРНАДЗОР» №65 от 28.10.2002 года и обеспечивать:

- возможность профилактического косвенного и прямого контроля параметров агрегатов, блоков, узлов;
- удобство доступа к объекту обслуживания и ремонта;
- легкосъёмность агрегатов, узлов, блоков;
- взаимозаменяемость агрегатов, узлов и деталей;
- унификацию систем, узлов, агрегатов



РАЗДЕЛ 10. ТРЕБОВАНИЯ К ОБСЛУЖИВАНИЮ

Подраздел 10.1 Требования к обслуживанию

В соответствии с требованиями руководства по эксплуатации завода изготовителя, а также согласно требований Правил технической эксплуатации промышленного железнодорожного транспорта Республики Узбекистан, утвержденных приказом начальника государственной

инспекции Республики Узбекистан по надзору за безопасностью железнодорожных перевозок «УЗГОСЖЕЛДОРНАДЗОР» №65 от 28.10.2002 года

Подраздел 10.2 Требования к сервисному обслуживанию

Необходимо наличие официального представительства производителя или сервисного центра в Республике Узбекистан для обеспечения гарантийного сервисного обслуживания, выполнения ремонта и послегарантийного обслуживания непосредственно на месте эксплуатации.

При отсутствии официального дилера в Республики Узбекистан, поставщик обязуется произвести за свой счет починку выявленных поломок и дефектов товара или его адекватную замену в течение гарантированного срока, а также обеспечить послегарантийное сервисное обслуживание установки в указанный Заказчиком срок на месте эксплуатации

РАЗДЕЛ 11. ЭКОЛОГИЧЕСКИЕ И САНИТАРНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ

Думпкар должен обеспечивать предотвращение или минимизацию оказания негативного воздействия на окружающую среду и соответствовать требованиям нормативных документов, действующих в Республике Узбекистан, в том числе Общему техническому регламенту «О безопасности железнодорожного транспорта при технической эксплуатации», утвержденного Постановлением Кабинета Министров Республики Узбекистан №192 от 04.07.2012 года

РАЗДЕЛ 12. ТРЕБОВАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Думпкар должен соответствовать Общему техническому регламенту «О безопасности железнодорожного транспорта при технической эксплуатации», утвержденного Постановлением Кабинета Министров Республики Узбекистан №192 от 04.07.2012 года, ГОСТ 30549 и другим нормативным документами, действующими на территории Республики Узбекистан

Конструкция думпкара должна обеспечивать безопасность эксплуатационного и ремонтного персонала в процессе его эксплуатации, технического обслуживания и ремонта.

РАЗДЕЛ 13. ТРЕБОВАНИЯ К КАЧЕСТВУ И КЛАССИФИКАЦИИ

В соответствии с требованиями ГОСТ 5973-2009, а также нормативно-технической документации производителя и/или международных стандартов

РАЗДЕЛ 14. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ (ИНЫЕ) ТРЕБОВАНИЯ

На думпкары должны быть установлены:

- колёсные пары с буксовым узлом типа РУ1Ш-957-Г или РВ2Ш-957-Г согласно ГОСТ 4835-2013 или аналогичные колёсные пары, не уступающие качеству;
- тормозные цилиндры и запасные резервуары для обеспечения надёжной, эффективной работоспособности автотормозов в карьерных условиях;
- ручной стояночный тормоз в случае вынужденной остановки поезда согласно ГОСТ 34434-2018

РАЗДЕЛ 15. ТРЕБОВАНИЯ К КОЛИЧЕСТВУ, КОМПЛЕКСАЦИИ, МЕСТУ И СРОКУ (ПЕРИОДИЧНОСТИ) ПОСТАВКИ

«Ozbekiston Respublikasi Iqtisodiyot va sanoat vazirligi huzuridagi Loyihalar va Import kontrolleri tarkibida ishlash uchun qish marta 2019-yil									
0	0	0	0	1	6	0			
20 21 yil " 05 " 04					5				

Требуемое количество 20 единиц.

Условия поставки:

- для производителей/поставщиков по импорту - DDP станция «Янги - Зарафшан» АО «Узбекистан Темир Йуллари» согласно «Инкотермс-2010»;
- для производителей/поставщиков Республики Узбекистан - станция «Янги - Зарафшан» АО «Узбекистан Темир Йуллари»;

Срок поставки продукции: не более 180 календарных дней с даты выставления аккредитива (предоплаты) Заказчиком на каждую партию товара или с момента получения письменной заявки от Заказчика в случае формы оплаты «по факту получения продукции»

РАЗДЕЛ 16. ТРЕБОВАНИЕ К СОПУТСТВУЮЩИМ УСЛУГАМ ПРИ ПОСТАВКЕ ОБОРУДОВАНИЯ

Подраздел 16.1 Требования к выполнению проектной документации

В соответствии с требованиями ГОСТ 5973-2009, а также нормативно-технической документации производителя и/или международных стандартов

Подраздел 16.2 Требования к шеф-монтажу

Нет требований

Подраздел 16.3 Требования к пусконаладке

Нет требований

Подраздел 16.4 Требования к обучению персонала заказчика

Нет требований

Подраздел 16.5 Другие сопутствующие услуги

Нет требований

РАЗДЕЛ 17. ТРЕБОВАНИЕ К ФОРМЕ ПРЕДСТАВЛЯЕМОЙ ИНФОРМАЦИИ

Вся предоставляемая информация должна быть на русском или узбекском языках. Текстовая информация и конструкторская документация должны быть предоставлены на бумажном носителе, а также в электронном виде формата PDF

РАЗДЕЛ 18. ПЕРЕЧЕНЬ ПРИНЯТЫХ СОКРАЩЕНИЙ

№ п/п	Сокращение	Расшифровка сокращения
1	DDP	«Delivered Duty Paid» «Поставка с оплатой пошлины»
2	PDF	Portable Document Format - формат переносимого документа – межплатформенный формат электронных документов
3	ВУ	Вагонный учет
4	НГМК	Новоийский горно-металлургический комбинат
5	РУ1Ш-957-Г/ РВ2Ш-957-Г	РУ-роликовая унифицированная 1 типа (РВ- роликовая вагонная 2 типа), Ш-торцевое крепление внутренних колец подшипников

		приставной шайбой, 957-диаметр колеса, Г-Грузовой
6	ЦРУ	Центральное рудоуправление
7	УЖДТ	Управления железнодорожного транспорта

РАЗДЕЛ 19. ПЕРЕЧЕНЬ ПРИЛОЖЕНИЙ

№ п/п	Наименование приложения	Номер страницы
	Не имеется	

Разработано:

Заместитель начальника ОПЗиУЗ

Е.А. Данилина

Инженер ОКРЖДТ

З.П. Саевов

Начальник ВС УЖДТ ЦРУ

С.Г. Умаров

Инженер ОЗГ УМТС

У.К. Норов

Согласовано:

Начальник УЛиПЗ

Д.Х. Бахранова

Начальник Департамента инвестиций

Н.Р. Рузев

Начальник УКС

М.Д. Алкаров

Начальник УМТС

М.У. Амонов

Начальник ОКРЖДТ

Е.Е. Арапбаев

Начальник ОЗГ УМТС

У.Б. Хидиров

Начальник УДЛТ ЦРУ

Х.И. Вохидов

*O'zbekiston Respublikasi Iqtisodiyot va sanoat vazirligi huzuridagi Loyihalar va import kontraktlarini kompleks ekspertiza qilish markazi»DUK						
RO'YXATGA OLINDI						
20	21	yil	05	-	04	5

